Certificate for the carrying by travellers under treatment of medical preparations containing narcotic drugs and/or psychotropic substances

Certificat pour le transport, par des voyageurs sous traitement, de préparations médicales contenant des stupéfiants et/ou des substances psychotropes

Certificado para el transporte de preparados farmacéuticos que contienen estupefacientes o sustancias sicotrópicas por parte de viajeros que están bajo tratamiento

Bescheinigung für Reisende, die mit Betäubungsmitteln behandelt werden und mit diesen verreisen

A. Country and place of issue / Pays et lieu de deliverance / País y lugar de expedición del certificado (Land und Ort der Ausstellung)

Country / Pays / País (Land)
Place of issue / Lieu de deliverance / Lugar (Ort)
Date of issue / Date de deliverance / Fecha (Datum)
Period of validity / Durée de validité / Período de validez (gültig von – bis) A three month period of validity from the date of issue is recommended (Empfohlene Gültigkeitsdauer: 3 Monate)

BUS

B. Prescribing physician / Médecin prescripteur / Médico que extiende la receta (Verschreibende(r) Ärztin/Arzt)

Last name, first name / Nom, prénom / Apellido y nombre (Nach- und Vorname)
Address / Adresse / Dirección (Adresse)
Phone: country code, local code, number / Téléphone: indicatif de pays, indicatif local, numéro / Teléfono: indicativo del país, indicativo de la ciudad y número (Telefonnummer mit Vorwahl)
Date, signature and stamp of the physician / Date, signature et cachet du médecin / Fecha, firma y sello del médico (Datum, Unterschrift und Stempel des Arztes)

C. Patient / Patient / Paciente (Patient)

Last name, first name / Nom, prénom / Apellido y nombre (Nach- und Vorname)
Sex / Sexe / Sexo (Geschlecht)
Place of birth / Lieu de naissance / Lugar de nacimiento (Geburtsort)
Date of birth / Date de naissance / Fecha de nacimiento (Geburtsdatum)
Home address / Domicile / Domicilo (Wohnadresse)
Number of passport or of identity card / Numéro du passeport ou de la carte d'identité / Número de pasaporte o tarjeta de identificación (Pass- oder Personalausweisnummer)
Intended country of destination / Pays de destination envisagé / País de destino (Reiseland)

© **Land Niedersachsen** - Zentrale Formularservicestelle
BTMG-001-DE-FL – Bescheinigung

D. Prescribed medical preparation / Préparation médicale prescrite / Medicamento prescrito (Verschriebenes Betäubungsmittel)

Trade name of drug (or its composition) / Dénomination commerciale du médicament (ou composition) / Nombre comercial del medicamento (o composición) (Handelsname oder Zusammensetzung des Medikaments)
Dosage form / Forme pharmaceutique / Forma de administración (Darreichungsform)
Number of units (tablets, ampoules etc.) / Nombre d'unités (comprimés, ampoules, etc.) / Número de unidades (tabletas, ampollas, etc.) / Zahl der Einheiten (Tabletten, Ampullen, usw.)
International name of the active substance / dénomination internationale de la sustance active / Denominación común internacional (DCI) de la sustancia activa (Internationale Bezeichnung der Wirksubstanz)
Concentration of active substance / Concentration de la substance active / Concentración de la sustancia activa por unidad de dosificación (Wirkstoffkonzentration)
Total quantity of active substance / Quantité totale de substance active / Cantidad total de sustancia activa (Gesamtwirkstoffmenge)
Instructions for use / Mode d'emploi / Instrucciones de uso (Einnahmeanleitung)
Duration of prescription in days / Durée du traitement (nombre de jours) / Duración de la receta (en días) (Gütigkeitsdauer in Tagen)
Remarks / Remarques / Observaciones (Anmerkungen)

BUS

E. Issuing authority / Autorité émettrice / Autoridad que expide el certificado (Ausstellende Behörde)

Official designation (name) of the authority / Désignation officielle (nom) de l'autorité / Designación (nombre) oficial de la autoridad (Offizieller Name der Behörde)	
Address / Adresse / Dirección (Adresse)	
Phone: country code, local code, number / Téléphone: indicatif de pays, indicatif local, numéro / Teléfono: indicativo del país, indicativo de la ciudad y número (Telefonnummer mit Vorwahl)	
Official seal of the authority / Cachet officiel de l'autorité / Sello oficial de la autoridad (Dienstsiegel)	
Signature of responsible officer / Signature du responsable / Firma del funcionario responsable (Unterschrift der oder des Verantwortlichen)	

© **Land Niedersachsen** - Zentrale Formularservicestelle
BTMG-001-DE-FL – Bescheinigung